

RAPPORT D'ACTIVITÉS 2023



SOMMAIRE

> EXPOSITION/ÉVÉNEMENT

GUINGUETTE ANNIVERSAIRE 25 ANS ÇA SE FÊTE !

Ateliers du Logoscope

EXPOSITION IN HORTUS

Journées du Patrimoine et Réseau Botox(s)

avec Ivana Boris, Yannick COSSO, Loeky FIRET, Mimoza KÖIKE,

JP RACCA VAMMERISSE, Agnès ROUX

Ateliers du Logoscope

> PROGRAMME ÉDITIONS

ÉDITION DES 25 ANS DU LOGOSCOPE

Agnès ROUX

ÉDITION limitée CÉRAMIQUE BLACK LAVA

BY MARCEL

LES CAHIERS DU LOGOSCOPE N°1 - IH

présentation du programme et d'une sélection d'artistes

> PROGRAMME ANTHROPO(S)CÈNE

LA BOURSE OU LA VIE - LE FILM

Agnès ROUX

avec la collaboration de Loeky FIRET et Laurent LUIGI

Fin de tournage et début de post-production

> PROGRAMME IN HORTUS

HORTUS AQUA VITAE

Loeky FIRET

Mise en place de la recherche

> PROGRAMME MOINES KAOLIN

OFFICE DES MENUS PLAISIRS

Agnès ROUX

> AIDES À LA PRODUCTION

YANNICK COSSO – JP RACCA VAMMERISSE

Exposition collective MOON - Hôtel Windsor - Nice

Exposition collective HONEYMOON - pour une chapelle un artiste - Roure

Pop Up Store #2 - Galerie Espace à vendre - Nice

YANNICK COSSO

Exposition collective MÉTAPHOTOGRAPHIE - La Bannane Galerie - Cannes

JP RACCA VAMMERISSE

Exposition collective Le Clan Des Si-Li-Ciens - Menton

Exposition collective Pink Snowflakes - VogelArt - Munich

> PRESSE

EXPOSITION/ÉVÉNEMENT



> GUINGUETTE ANNIVERSAIRE 25 ANS ÇA SE FÊTE !

Concert, performance culinaire, céramique, guinguette et visite des Ateliers
Avec Ivana BORIS, Yannick COSSO, Loeky FIRET, Mimoza KOÏKE, Ilia OSOKIN,
JP RACCA VAMMERISSE, Agnès ROUX

Le 24 juin 2023

aux Ateliers de Logoscope

2 place de la crémaillère Monaco/Beausoleil

25 ans d'histoire(s), d'expérimentations, de rencontres, de partages, de recherches et de créations...

LE LOGOSCOPE - Laboratoire de recherche et création en Principauté de Monaco, a célébré sa vingt cinquième année lors d'un moment festif, artistique et gourmand en compagnie de ses artistes résidents actuels : Ivana Boris, Yannick Cosso, Loeky Firet, Mimoza Koïke, Agnès Roux, JP Racca Vammerisse. Cette célébration a été l'occasion de découvrir la nouvelle création musicale d'un de ses anciens membres, Ilia Osokin : un concert néoclassique alliant violoncelle et composition électroacoustique intitulé Parallels.

LE LOGOSCOPE est une association monégasque créée en juillet 1997 et agréementée en 2009. Engagé dans les pratiques artistiques dites actuelles et la céramique depuis 25 ans, l'ADN de celui-ci est de favoriser les formes collaboratives et les rapprochements entre différentes disciplines : arts visuels, arts de la scène, arts sonores, arts culinaires, arts du logos et des sciences.

Ce laboratoire opère une interaction continue entre perspectives individuelles et situations collectives mais aussi entre moyens traditionnels et innovants par le biais de programmes de recherche et création spécifiques au sein d'équipes nationales et internationales plurielles.

Il interroge, scrute un monde aux territoires complexes, aux biotopes en constant mouvement et leurs enjeux sociétaux. Le Logoscope s'ancre à son territoire d'appartenance pour dialoguer avec ces autres contextes, ces autres cultures en privilégiant les croisements de langages et le partage de savoir-faire. Il met ainsi en place des conditions et des moyens authentiques en principauté pour accompagner la recherche et la production d'auteur(s).

Entre passé et avenir, entre préservation et adaptation, les artistes/auteurs associés aux programmes inventent des formes poétiques. Ils sont engagés dans une médiation culturelle qui dynamise les fonctions sociales de l'art dans une dialectique qualitative avec ses publics. Il est question ici de restaurer les conditions d'une expérience sensible et esthétique partagée.

Concert Néoclassique – PARALLELS de Ilia OSOKIN

Ilia Osokin compose dans le registre de la musique hybride, se situant au croisement entre la musique classique et la musique électronique. Dans le cadre de cette tournée, son objectif est de rendre cette fusion, où se mêlent modernité, sonorités électroniques et virtuosité des instruments classiques, accessible à un large public.

Afin d'éveiller la curiosité autour de la musique classique, Ilia entreprend de réinterpréter les œuvres des plus grands compositeurs tels que Sergey Rachmaninov, Maurice Ravel, Edward Elgar ou encore Johann Sebastian Bach. Ces pièces choisies s'exposent à une métamorphose artistique, créant ainsi un pont temporel, une connexion qui captive l'attention des auditeurs.

C'est une invitation à ressentir la modernité de l'héritage académique, tout en l'adaptant de manière contemporaine.

Né en 1991 à Kaliningrad, vit et travaille entre Marseille, Monaco et Berlin.

Ilia Osokin est compositeur et multi-instrumentiste. Formé à l'école centrale de Tchaïkovski de Moscou puis à l'école Longy de Boston, il débute sa carrière comme violoncelliste puis s'établit en France en 2015 où il suit une formation en théorie musicale et direction d'orchestre à Nice. Il se tourne alors pleinement vers la composition. Son travail se caractérise par une écriture musicale novatrice où dialoguent des sonorités hybrides : violoncelle, piano, voix, synthétiseur modulaire, électro et sons organiques prélevés en milieu naturel.

Durant l'été 2021 l'Opéra de Monaco a accueilli sa pièce musicale créée pour la création chorégraphique intitulé « Tsunagu » de Mimoza Koike et la compagnie des Ballets de Monte-Carlo. En février 2022, il réalise une bande-son originale pour « 1984 », une bande-dessinée de Xavier Coste, sortie sur le label BOriginal. En Avril 2022, il crée une installation sonore quadriphonique pour le Palais de Tokyo lors d'une exposition « Les Aubes Chimériques » d'Eva Medin. Pour l'exposition « Chagall et moi » et les 50 ans du Musée National Marc Chagall (mai-septembre 2023), il crée une œuvre composée de violoncelle, voix et électronique en quadriphonie intitulée « Wave creation » pour la salle de concert du Musée.

Jusqu'en septembre 2023, il est en résidence de composition dans les Ateliers du Quai Albert 1er à Monaco.

Agnès ROUX et son Office des Menus Plaisirs

Elle développe l'Office des Menus Plaisirs - projet pluridisciplinaire alliant Arts et Arts culinaires – dans le cadre du programme de recherche et création MOINES KAOLIN du Logoscope. En référence aux services des Menus Plaisirs de la Monarchie française (1483 - 1850) et au style Palissy de la première poterie artistique de Monaco, Agnès Roux met en scène des créations céramiques et culinaires où la table devient le plateau d'une installation performance. Elle y convie des producteurs et artisans locaux pour mettre à l'honneur les produits et les savoir-faire de son terroir.

Née en 1971, vit et travaille à Monaco.

Diplômée de la Faculté des Lettres de Nice (DU en histoire de l'art et archéologie), de l'EPIAR-villa arson de Nice (DNAP en art) et de l'École des Beaux-Arts d'Aix-en-Provence (DNSEP en art). En 1997, elle fonde et dirige Le Logoscope - Laboratoire de recherche et création basé en Principauté de Monaco. Depuis 1999, elle enseigne la vidéo et les dispositifs de l'image au Pavillon Bosio-École

Supérieure d'Art et de Scénographie de la Ville de Monaco.

Par une analyse anthropologique, son travail et sa pédagogie reposent sur l'étude des contextes et leurs histoires ainsi que l'élaboration de trames narratives afin d'opérer une transversalité des connaissances, un partage de savoir-faire et un croisement dans les langages ou les différentes « graphies ». Son parcours pluriel favorise les pratiques collaboratives sur son territoire d'appartenance et à l'international où la question d'habiter le monde raisonne sur les enjeux écologiques actuels. L'auteur procède alors à la construction de formes poétiques, imaginaires qu'elle confronte aux réalités des mondes traversés pour mieux en appréhender et en savourer la diversité.

Sa pratique à média multiples va de l'installation à la scénographie, de la céramique à l'édition, de l'image à la performance jusqu'au commissariat d'auteur et à la dramaturgie.

+ collaboration céramique culinaire artistique avec

JP Racca Vammerisse

Né en 1987 à Nice, vit et travaille entre Monaco, Menton et Vallauris.

Après avoir obtenu son DNSEP en Art et Scénographie à l'ESAP / Pavillon Bosio, Monaco en 2012, il expose son travail de sculpture à Lyon, Roubaix, Vallauris, Monaco, Nice, Menton. En 2016 Il rejoint Le Logoscope - Laboratoire de recherche et création à Monaco où il participe au programme de recherche et création Moines Kaolin qu'il lance avec Agnès Roux en 2018. Depuis 2020, il est en résidence de création à l'EACV (école d'art céramique de Vallauris).

Son médium de prédilection est la terre. Elle est au service de ses différents projets de sculptures. Elle lui impose aussi un rythme, une résistance par ses caractéristiques propres. Il incarne alors la figure du démiurge et libère le champ des possibles en développant un univers singulier modelé par l'incertitude, entre le vertige et la foi.

Il construit ainsi un univers onirique à la lisière du réel, en s'appuyant sur des rapports de forces, aux autres et au monde. Ses modes opératoires questionnent l'art dans sa capacité à cultiver des récits qui vont des mythes fondateurs - ceux de notre mémoire collective - à ceux qui traduisent des souvenirs intimes - nos mythologies personnelles -.



> GINGUETTE ANNIVERSAIRE 25 ANS ÇA SE FÊTE !

Concert, performance culinaire, céramique, guinguette et visite des Ateliers
Avec Ivana BORIS, Yannick COSSO, Loeky FIRET, Mimoza KOÏKE, Ilia OSOKIN,
JP RACCA VAMMERISSE, Agnès ROUX

Le 24 juin 2023

aux Ateliers de Logoscope





> EXPOSITION IN HORTUS

Journées du Patrimoine et Réseau Botox(s)

avec Ivana Boris, Yannick COSSO, Loeky FIRET, Mimoza KÖIKE,

JP RACCA VAMMERISSE, Agnès ROUX

Ateliers du Logoscope

Dans le cadre de la 2e édition des Visiteurs du Soir du réseau BOTOX(S) et des 28e Journées européennes du Patrimoine, nous avons proposé des visites des ateliers en compagnie des artistes ainsi qu'une exposition à media multiples qui a été l'occasion de dynamiser avec les visiteurs un échange « à la grecque » autour de nos recherches sur le Jardin tout en dégustant des créations culinaires composées d'ingrédients de nos producteurs locaux. Dans cette scénographie de jardin, il a été question de restaurer les conditions d'une expérience sensible et esthétique partagée.

Une centaine de visiteurs...



PROGRAMME ÉDITIONS



> ÉDITION DES 25 ANS DU LOGOSCOPE Agnès ROUX

Cette édition conçue et réalisée par la Fondatrice du Logoscope - Agnès Roux - retrace vingt-cinq ans d'histoire(s), d'expérimentations, de rencontres, de partages, de recherches, de créations, de labours... et présente le fonctionnement de ce laboratoire de recherche et création ainsi que les programmes qui y sont associés.

Plus de 130 créations/événements, plus de 205 artistes et créateurs...

« Une histoire ne commence jamais seule... cette histoire débute avec la rencontre de trois jeunes étudiantes en arts visuels, en théâtre et en danse... une amitié artistique où va opérer le désir de faire dialoguer nos domaines avec une envie de « casser les codes établis » face à un contexte artistique fort cloisonné qui ne correspondait plus à nos attentes.

Et puis il y a les rendez-vous de la vie... ceux que l'on n'attendait pas... je suis invitée à participer en octobre 1996 au premier colloque interministériel jeunesse de Monaco. Je suis alors nommée à titre honorifique secrétaire de commission pour la culture puis un peu plus tard, pour la communication. Je rédige deux rapports faisant un état des lieux et soumetts deux projets : une émission de tv jeunesse pour le canal local monégasque et un spectacle à media multiples. C'est deux projets ayant été retenus par le gouvernement, il m'a été demandée de créer une association pour recevoir les subventions dédiées à leurs réalisations sous la tutelle de la direction de la jeunesse et des sports dirigée par Yvette Lambin-Berti. Présidente, trésorière, secrétaire... trois drôles de dames - Agnès Roux, Laure Podevin, Christine Olmo-Anselmi - sur le pont d'une aventure artistique et humaine qui

fête en 2022, ses vingt-cinq ans !

Sous un premier nom - Trans-formes - nous formons un collectif intergénérationnel d'artistes visuels, musiciens, comédiens, danseurs, issu de nos réseaux étudiants. Deux spectacles à media multiples intitulés Mediarama, voient alors le jour en 1997 et 1998 au théâtre du fort Antoine de Monaco. Une série de petites formes performatives de différents domaines artistiques s'enchaîne le temps d'une soirée se terminant par un happy end festif au son des Djs.

L'élaboration d'une structure de recherche et de production artistique s'affirme. En 1999, l'état monégasque nous dote de locaux dans le magnifique bâtiment de l'ancienne banque du crédit lyonnais au pied de la frontière entre Beausoleil et Monaco, face au casino. Inaugurés en décembre par un événement pluriel de trois jours (banco), ce lieu intermédiaire entre les artistes, le public et les institutions est dénommé Le Logoscope (appareil scientifique imaginaire pour scruter le langage). Emprunté à Francis Ponge, ce terme correspondait parfaitement à notre nécessité de croiser divers domaines, langages, médiums, temporalités et espaces en jeu.»

Agnès Roux, Directrice, Artiste et Fondatrice du Logoscope





> ÉDITION limitée CÉRAMIQUE BLACK LAVA

BY MARCEL

Pour les 25 ans du Logoscope

By Marcel a réalisé 25 bougies céramique à l'appelation alchimique et tellurique qui symbolise l'effervescence artistique du Logoscope.

BY MARCEL

Marcel (1987) est un pseudonyme crée par l'artiste plasticien JP Racca Vammerisse. Il intègre Le Logoscope en 2016 et invente en 2020, un avatar artisan-céramiste byMarcel qui investit le champ de l'édition limitée et de l'utilitaire céramique. Ce pseudonyme rend hommage aux grands-parents de l'artiste, Bernard (by) maçon rocailleur et Marcel Passmentier. L'ancrage mémoriel lié à son histoire familiale, ses recherches et créations dans le cadre du programme Moines Kaolin du logoscope et sa résidence à l'EACV (École d'Art Céramique de Vallauris) ont participé à la naissance à cet alter-ego. En référence au naturalisme du 19ème siècle, le travail de byMarcel revisite un patrimoine artistique et populaire de la céramique touristique. Il produit différentes séries d'objets fait main, allant de la bougie au service à café, en passant par la coupe de fruits : des objets de désir sortis tout droit d'un cabinet de curiosité pour habiter l'espace domestique.



> LES CAHIERS DU LOGOSCOPE a N°1 -IH

Agnès ROUX, Yannick COSSO, Loeky FIRET, Ivana BORIS et JP RACCA VAMMERISSE

L'exposition IN HORTUS a été l'occasion du lancement du Cahier du Logoscope IH-n°1, première édition scientifique/artistique qui nous l'espérons, fera suite à toute une série !

Outils de partage des savoirs et de communication, Les Cahiers du Logoscope mettent en lumière les contenus des programmes de recherche et création logoscopiques. Ils participent à la médiation des compétences singulières développées par les différents acteurs qu'y participent. Celles-ci traduisent à la fois leur inscription sur le territoire monégasque ainsi que leur connexion aux concepts et aux formes culturelles actuelles.

Les cahiers permettent de commenter l'évolution d'un programme qui est associé à une couleur particulière. Assemblés ou rassemblés, ils deviennent alors le codex de celui-ci et en constituent le mémoire. Ils sont édités pour la version papier en série limitée sur commande quant à la version numérique en téléchargement gratuit afin de répondre aux enjeux de notre temps, alliant valorisation de l'objet et dématérialisation de la connaissance.

PROGRAMME ANTHROPO(S)CÈNE



> LA BOURSE OU LA VIE-Le Film

Agnès ROUX

avec la collaboration de Loeky FIRET, Laurent LUIGI et Margot PALLANCA

Fin de tournage et début de post-production

Sur le territoire de Roquebrune-Cap Martin, entre mer, terre et ciel, Agnès Roux mène une expérience sensible en suivant le fil de l'eau où je mets en résonance poétique cet adage populaire venu du Moyen Âge... entre menace ou protection... la question du choix ! Dominée par la tête et son regard, sa culture occidentale lui (nous) fait regarder du haut de notre anthropo(S)cène, la terre mère. Alors elle s'extrait pour renverser le point de vue et observer les écueils du monde industrialisé, mondialisé dont la coupe est l'universel, uniforme plateau où nous proliférons.

Elle cherche alors, à éprouver la nature avec l'intelligence de son corps et le sentiment du divers. Sous forme de fragments de situations psycho-géographiques, elle s'interroge sur la fonction signifiante des éléments plastiques qu'elle utilise dans ces expériences du réel. Entre instinct théâtral de l'imagination et instinct animal de l'adaptation, elle s'efforce de trouver un équilibre entre le caractère authentique de sa performance et le simulacre de l'écriture dramaturgique ! Le travail du son est réalisé en collaboration avec le musicien et compositeur Laurent Luigi. Il repose sur ce même postulat mais figure aussi l'expérience impalpable de ce rituel.

De l'épopée où elle épuise son impuissance (écologique et humaniste) à sa retranscription dans un dispositif vidéographique, elle met en scène des langages qui obéissent à des conventions de l'art tout en maintenant dynamique la relation active avec le processus vivant. Il est question en outre de partager la dimension initiatique du récit de cette expérience avec divers publics.

PROGRAMME IN HORTUS



> HORTUS AQUA VITAE

Loeky FIRET

**Phase 1 - Recherche et expérimentation
avec le soutien de la SO.GE.DA.-Monaco**

- La charge rituelle de l'Eau, dans diverses civilisations et religions, du Jourdain au Gange en passant par le Nil ;
- La puissance symbolique des jardins miniatures, récréation sous contrôle d'une nouvelle Arcadie ;
- Les sciences océanographiques et horticoles développées à partir du 18ème siècle par les Princes Grimaldi : la Principauté de Monaco comme laboratoire ;
- Des échanges et collaborations avec des spécialistes des mondes marin et horticole ;
- L'élaboration d'un jardin miniature en regard aux recherches menées ;
- Le travail d'écriture filmique et théorique.

Loeky Fiset a développé des liens profonds avec deux territoires d'appartenance augmentés par des extensions en mer : les Pays Bas et la Principauté de Monaco.

Les siècles de progression sur l'espace maritime de sa terre natale lui ont inspirés sont film-conte Water In Fire. Pour son projet Hortus Aqua Vitae, elle continue à explorer, cette fois-ci sur le territoire monégasque, la dimension existentielle de la domestication entre terre et mer. Dans une recherche onirique, elle désire faire interagir la charge rituelle de l'eau, commune à bien des civilisations humaines et la puissance symbolique des jardins miniatures.

Il s'agit pour elle de réfléchir le développement urbain comme la fusion d'une terre fabriquée par l'homme face aux enjeux environnementaux actuels.

PROGRAMME MOINES KAOLIN



> OFFICE DES MENUS PLAISIRS

Agnès ROUX

Dans le cadre des programmes de recherche et création du Logoscope (MOINES KAOLINS, IN HORTUS et ANTHROPO(s)CÈNE, Agnès Roux développe le projet Denatura Figulines où elle questionne les héritages et plus particulièrement ceux des siècles des lumières et de la révolution industrielle. À partir des travaux du céramiste Bernard Palissy (1510-1590), du maître d'hôtel François Vatel (1631-1671) et de l'agronome Olivier de Serres (1539-1619), elle vient mettre en résonance transversale trois de ses spécialisations : les arts culinaires, la céramique et l'installation performance. Ces trois figures et ces trois disciplines sont les points de départ de sa recherche. Ils lui permettent ainsi de remonter jusqu'à la révolution industrielle, de s'interroger, mener l'enquête, à la fois sur nos héritages, nos us et coutumes de table ainsi que sur l'évolution de notre rapport à la nature et ses représentations.

De plus l'ancrage à son territoire d'appartenance - la Principauté de Monaco – fait écho à une histoire remarquable des jardins que l'on suit jusque sous le niveau de la mer. Ces enclos au système ouvert reflètent bien sa topographie et la culture monégasque des Princes savants depuis le siècle des lumières. Le jardin est comme le découpage d'un objet de recherche, une démarcation d'un champ des savoirs où le binôme conceptuel du microcosme et du macrocosme nous ouvrent aux notions de « jardin planétaire » (Gilles Clément). Il est une inscription temporelle qui trace le travail des corps et des traditions à la surface du sol terrestre. Plus récemment, il s'envisage aussi comme un lieu de dispositif expérimental où le laboratoire scientifique s'invente démiurge avec ses forces et ses dérives à l'ère de l'Anthropocène.

L'utilisation pour sa part, de denatura/dénaturé est l'évocation d'une nature altérée assurant la tranquillité domestique de l'espèce humaine. Entre fascination, confrontation, échantillonnage, rêverie, elle met alors en scène une insoumission créative et poétique de cette force « domptée ». La table devient alors son espace d'exposition, son plateau scénique, ritualisé, performé et partagé.

AIDE À LA PRODUCTION

Yannick Cosso et JP Racca Vammerisse



Exposition MÉTAPHOTOGRAPHIE

Yannick COSSO

La Banane Galerie à Cannes

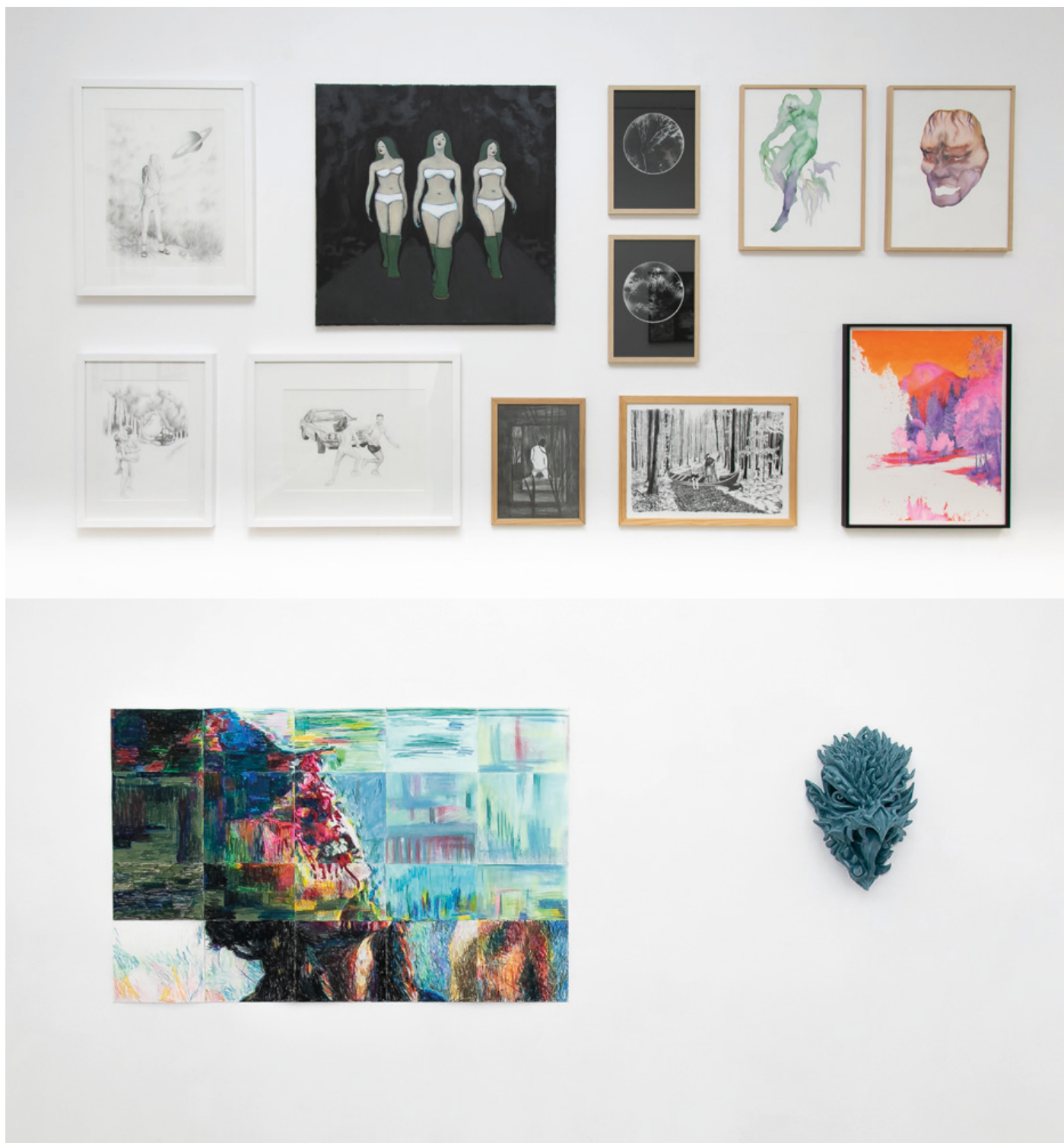
du 31 janvier au 19 février 2023

Yannick Cosso a présenté ses dernières créations qui s'articule autour du corps présenté ou représenté. Il nomme ses portraits du nom de ses modèles (Tobias - 2022, Warren - 2017, Alain - 2016) qui oscillent entre dessin figuratif et empreintes de corps vers des formes d'abstraction.

La matière noire du fusain accueille les visiteurs au rez de chaussée avec des portraits dont la technique résulte d'une quête d'un rendu quasiphotographique. Celle-ci est bousculée par la rencontre avec la danse, sa temporalité et son rapport au vivant. Le corps dessine directement dans la matière charbonneuse. Yannick Cosso parle alors de «corpogrammes» en résonance aux photogrammes, et crée une surface sensible à la pression du corps.

Sur la mezzanine il fait écho à la pré-photographie avec plusieurs séries de cyanotypes qu'il a réalisé spécialement pour l'exposition MÉTAPHOTOGRAPHIE. Yannick Cosso plonge le regardeur dans une atmosphère bleue où de multiples figures aux multiples postures hantent le fond de la piscine.

Il convoque ainsi tout au long de cette exposition la trace, l'absence et le spectre figés dans ces anthropométries : Trophées d'une expérience avec ces Autres.



Exposition collective MOONN O)))

SUPER ISSUE / Loïc Alsina / Cécile Bicler / **Yannick Cosso** / Makiko Furuichi / Jérémy Griffaud / Julien Griffaud / Céline Marin / Maxime Parodi / Tom de Pékin / Guillaume Pinard / **Jean-Philippe Racca Vammerisse** / Claude Valenti

Galerie Espace à vendre à Nice

du 28 janvier au 04 mars 2023

SUPER ISSUE est un collectif et une micro maison d'édition niçoise qui propose, en tirage très limité, des objets et des publications appartenant au champ artistique.

Pour accompagner l'exposition de Quentin Spohn, le collectif présente une sélection d'artistes ayant collaboré à la revue B.A.T. créée en 2018 – une sélection à l'imaginaire nourri tant par l'iconographie des médias populaires que par des fantasmagories parfois obscures.



Exposition collective LE CLAN DES SI-LI-CIENS

Marc Albergina / Claude Aiello / Karine Benvenuti / Patrick Boccarossa / Paolo Bosi / Angela Campanile / Ernesto Canepa / Catherine Ferrari / Jean Gerbino / Renaud Lembo / Marcello Mannuzza / Valerie Marchese / Stéphane Montalto / Marius Musarra / Annamaria Pacetti / Salvatore Parisi / Nathalie Piccioni / **JP Racca Vammerisse** / Michel Ribero / Max Siffredi / Massimo Trogu

Galerie d'Art contemporain du Palais de l'Europe à Menton

du 4 mars au 6 mai 2023

L'exposition a présenté 21 céramistes contemporains dont 17 français d'origine italienne invitant 4 céramistes de la Ligurie. Menton, ville des citrons, ville des jardins, mais aussi ville de la céramique. Dès la fin du 19ème siècle, grâce à la présence d'argile dans le Val des Castagnins, la famille mentonnaise Saissi, s'en est allée apprendre le métier de céramiste en Italie. C'est ainsi que quelques années après, une société va naître, la Manufacture de céramique artistique Eugène Saissi, puis son fils Henri va lui succéder. Au fil des ans, cette manufacture va devenir la plus grande entreprise de Menton, emplumant plus de 100 personnes.

Cette exposition proposée par Stéphane Montalto, Commissaire d'exposition et Meilleur Ouvrier de France Potier, en partenariat avec la ville de Menton et son École Municipale d'Arts Plastiques, est une passerelle entre la tradition de la céramique et l'art contemporain.



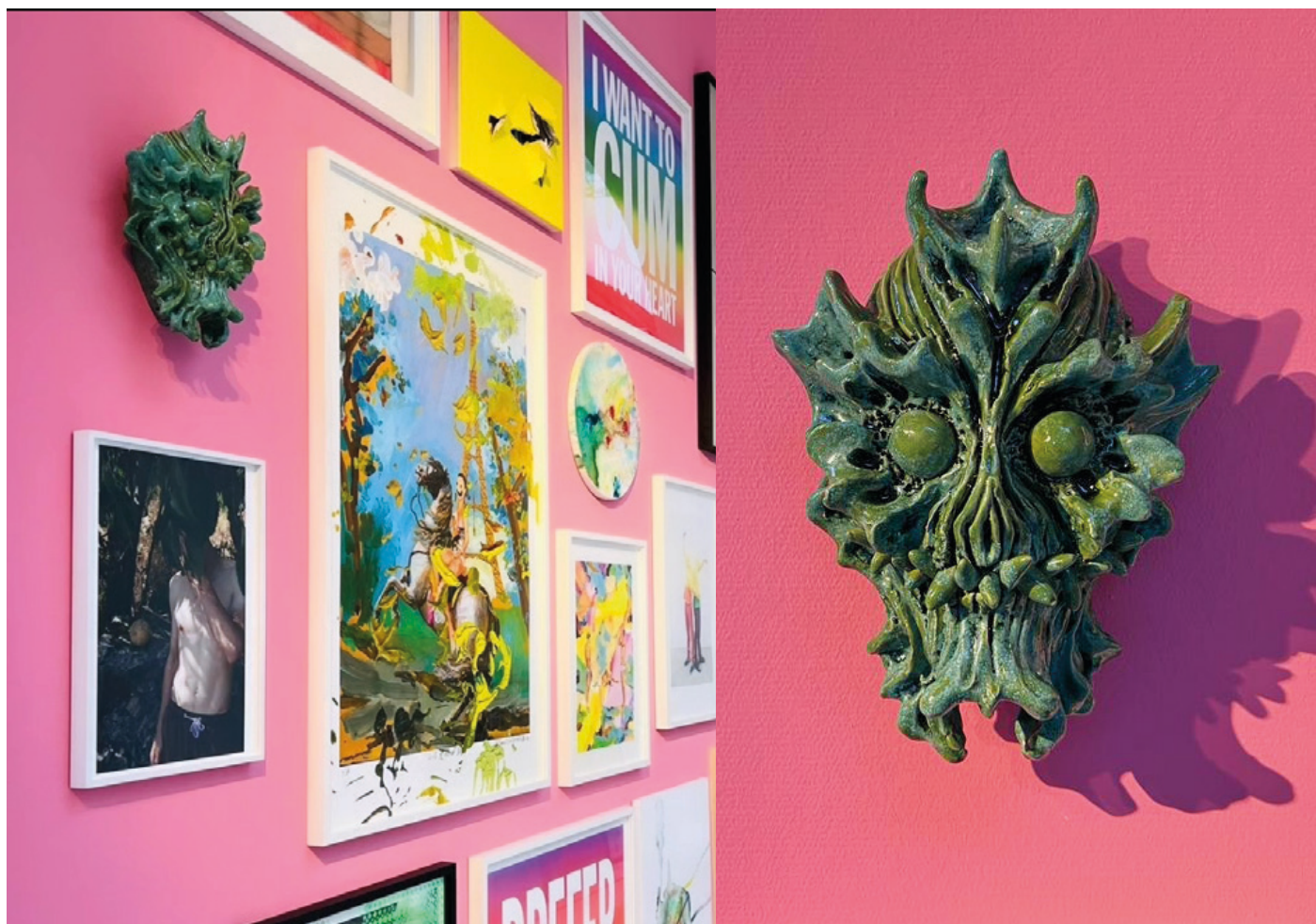
Exposition HONEYMOON

Yannick Cosso et Racca Vammerisse
Chapelle Notre-Dame des Grâces à Roure
pour Une chapelle, un artiste

Du 30 juillet au 25 août 2023

Le projet Honeymoon rassemble, pour la première collaboration entre les deux artistes, les médiums du dessin et de la terre. Il a été pensé pour Une Chapelle, Un Artiste autour de pièces déjà existantes et d'autres inédites, en introduisant également un travail à quatre mains. Il propose un voyage onirique et fantastique à la lisière du réel, comme une suspension dans la temporalité humaine, questionnant la notion de paysage et de ruine à travers un prisme fantasmagorique.

Honeymoon convoque le songe dans une réflexion sur le sensible. On pénètre alors dans la métaphysique d'un autre monde, adjacent, baignant dans une atmosphère proche de la science-fiction, où les couleurs ne renvoient pas à la réalité que l'on connaît, où le corps n'est plus que sculpture, où les démiurges ont disparu depuis longtemps...



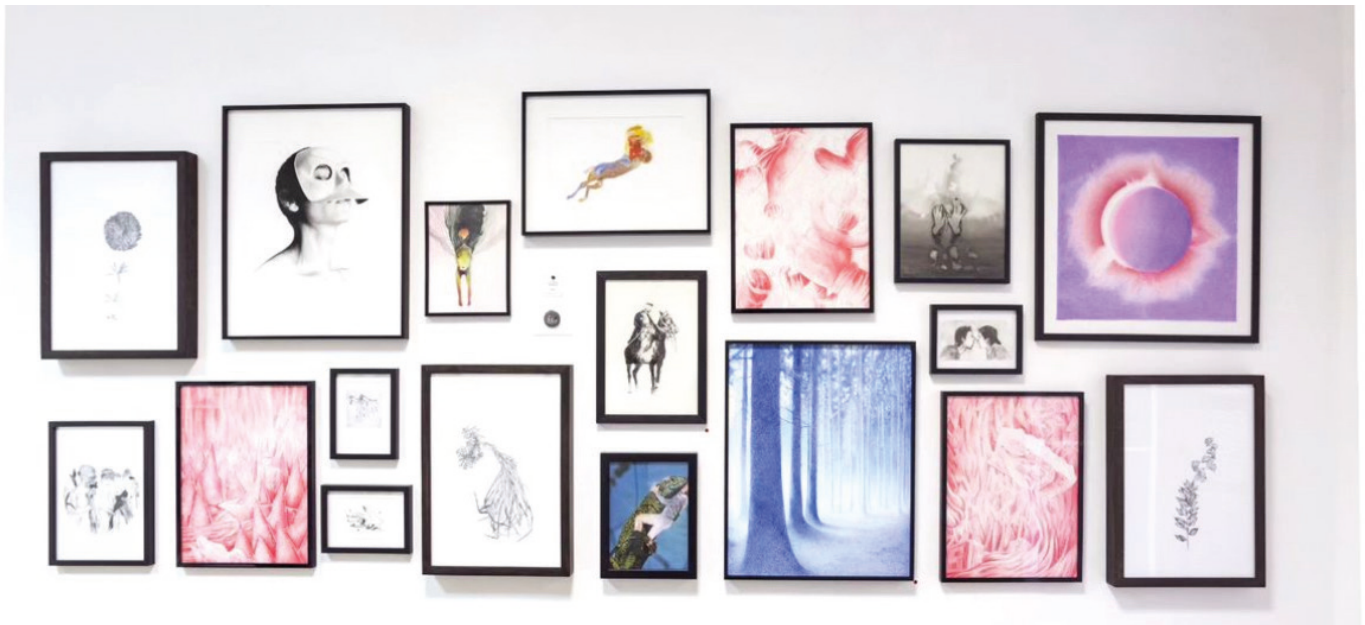
Exposition collective PINK SNOWFLAKES

Jan Albers, Christopher Barraja, Norbert Bisky, Keith Boadwee, Richie Culver, Andrej Dúbravský, Gaëtan Dubroca, Martin Eder, Carsten Fock, Max Frintrop, Ricardo Fumanal, Sébastien de Gannay, John Giorno, Gregor Hildebrandt, Benedikt Hipp, Paul Hutchinson, Friedrich Kunath, Brigitte Kowanz, Timur Lukas, Dietmar Lutz, Isa Melsheimer, Philipp Messner, Jordan Pallagès, Walter Pfeiffer, Jack Pierson, Laurentius Sauer, Michael Sailstorfer, Jan-Ole Schiemann, Felix Schramm, Pola Sieverding, Chris Succo, Regine Schumann, SUPERFLEX, Tursic & Mille, **JP Racca Vammerisse**, Sonja Yakovleva...

VOGELART/ARC COLLECT SPACE à Munich, Allemagne

du 23 novembre au 16 décembre 2023

Découvrez l'univers enchanteur de l'art contemporain à l'occasion de cette exposition qui a été comme une redéfinition audacieuse du concept traditionnel de Noël, mettant en vedette une collection captivante de photographies, éditions, peintures, sculptures et dessins : une diversité d'œuvres d'art signées par certains des artistes contemporains les plus renommés de notre époque. La galerie a offert un festin visuel, stimulant les sens tout en remettant en question les perceptions conventionnelles de cette période festive.



Exposition collective POP UP STORE #2

Loïc Alsina, **Yannick Cosso**, Jérémy Griffaud, Julien Griffaud, Céline Marin, Maxime Parodi, T, **JP Racca Vammerisse**, et Claude Valenti

Galerie Espace à vendre à Nice

du 9 décembre 2023 au 10 février 2024

SUPER ISSUE, une micro-maison d'édition niçoise et collectif artistique qui se distingue par ses créations rares et limitées. Leur nouveau projet prend vie dans le Pop Up de la galerie, Espace à vendre, 10 rue assali à Nice, en parallèle aux expositions individuelles de Stéphane Steiner et d'Alice Gauthier.

SUPER ISSUE propose une sélection d'artistes qui ont contribué à la revue B.A.T., lancée en 2018. Cette sélection reflète un imaginaire foisonnant, nourri à la fois par l'iconographie des médias populaires et par des fantasmagories parfois mystérieuses. Chaque artiste apporte sa vision singulière à cette expérience artistique immersive.

ART & CULTURE

Logoscope, 25 ans de recherche et de création

Aujourd'hui 24 juin, le Logoscope fête son quart de siècle d'existence. Niché en frontière de Monaco, dominant les Jardins des Boulingrins, ce laboratoire artistique comme le définissent ses concepteurs, a accueilli de nombreux artistes, vu naître une multitude de projets et n'a cessé de jouer son rôle de tremplin pour jeunes talents.

24 juin 2023, 13h30



© GOK - La Gazette de Monaco

Le Logoscope, 25 ans de recherche et de création

Aujourd'hui 24 juin, le Logoscope fête son quart de siècle d'existence. Niché en frontière de Monaco, dominant les Jardins des Boulingrins, ce laboratoire artistique comme le définissent ses concepteurs, a accueilli de nombreux artistes, vu naître une multitude de projets et n'a cessé de jouer son rôle de tremplin pour jeunes talents.

Plus de 200 artistes, une centaine environ de projets. Laboratoire de recherche et de création fondé sous forme associative, le Logoscope est un lieu à part. Forme d'intersection entre les arts visuels, ceux de la scène, mais aussi sonores, culinaires, du langage et des sciences, il met en place des conditions et des moyens pour inventer, exprimer et réfléchir. Il travaille au développement de pratiques artistiques actuelles au sein d'équipes nationales et internationales. Il contribue à l'élaboration et à la diffusion des productions des créateurs et des auteurs professionnels associés. En clair, il est le creuset d'une effervescence artistique hors du commun.

A taille humaine

A la tête du Logoscope, sa fondatrice, Agnès Roux. « Notre atelier accueille entre sept et dix artistes résidents et nous travaillons avec tout un réseau complémentaire d'artistes, de théoriciens, d'historiens et bien d'autres encore qui viennent effectuer des séjours dans nos locaux », précise-t-elle. Des ateliers de 150m2 environ qui comportent plusieurs espaces. Tout d'abord un atelier de céramique, la spécialité du lieu, au rez-de-chaussée ainsi qu'un « espace guinguette » et d'exposition.

Trois volées d'escaliers plus haut, un plateau regroupant un autre atelier de plus grandes dimensions ainsi qu'un studio comprenant une petite cuisine et le nécessaire pour accueillir des artistes ou contributeurs de passage. On l'aura compris, le Logoscope mène des projets « à taille humaine », pour reprendre les mots d'Agnès Roux et, même s'il met en relation des artistes professionnels, il promeut largement ceux en devenir auquel il sert de tremplin pour mettre en valeur et développer une carrière. Et mise largement sur la passion et l'engagement personnel pour mener à bien ses projets.

Des projets nombreux, mais surtout de grande qualité, avec, souvent, des collaborations et partenariats productifs qu'il s'agisse du Monaco Dance Forum, du Pavillon Bosio, à Monaco ou du New National Theater of Japan, par exemple. Recherche, création artistique, scénographie, commissariat d'auteur, dramaturgie, création céramique, organisation d'événements, communication visuelle et textuelle, conseil artistique, workshop et conférences, édition, la mission du Logoscope s'appuie sur un large éventail. Avec un sérieux et un professionnalisme reconnus depuis désormais 25 ans.

Georges-Olivier KALIFA

La Gazette De Monaco - 24 juin 2023



National de Monaco - Hors-les-murs : Opéra Garnier

La collection voyageuse »

Où ?

Place du Casino, Monaco

Horaires d'ouverture :

Dimanche : 14h30-18h

La collection voyageuse »

Patrimoine, La collection voyageuse, propose une manifestation du réseau d'art contemporain BOTOX(S) programme complet sur botoxs.fr. Célia Bernasconi, conservatrice du patrimoine textile et de transmission d'éléments de costumes et d'accessoires provenant de l'Opéra de Monte-Carlo et déposés par la Société des Bains de Mer, depuis 2002, au Nouveau Musée National de Monaco.

Informations et réservations : public@nmm.mc | www.nmm.mc



« La Collection voyageuse », un projet de Célia Pym pour le NMNM et l'Opéra Garnier © DR

Le Logoscope

Exposition « In Hortus »

TEMPS FORT :

Vendredi 19h : Echange « à la grecque » dans une scénographie de jardin et dégustation de créations culinaires

Où ?

2 place de la crémaillère, Monaco/Beausoleil

Horaires d'ouverture :

Vendredi : 18h-22h

Samedi : 14h-18h

Dimanche : 10h-18h

Le Logoscope est un laboratoire de recherche et création en Principauté de Monaco depuis 1997 dont les ateliers sont nichés sur les hauteurs des Jardins des boulingrins du Casino de Monte-Carlo. À la croisée des arts visuels, ceux de la scène, mais aussi sonores, culinaires, du langage et des sciences, se développent des pratiques transversales et céramiques au sein d'équipes nationales et internationales. Pour cette nouvelle édition du festival, nous proposons une exposition à media multiples intitulée IN HORTUS ainsi qu'une visite des ateliers en compagnie des artistes. Vendredi soir à partir de 19h, dans une scénographie de jardin, nous vous convions à un échange « à la grecque » autour de nos recherches sur le Jardin tout en dégustant des créations culinaires composées d'ingrédients de nos producteurs locaux. Il est question ici de restaurer les conditions d'une expérience sensible et esthétique partagée.

Les artistes : Ivana Boris (artiste/photographe), Yannick Cosso (artiste/scénographe), Loeky Firet (photographe/cinéaste), Mimoza Koike (danseuse/chorégraphe), JP Racca Vammerisse (artiste/céramiste), Agnès Roux (artiste à media multiples)

Informations : +336 62 83 38 01 / agnesroux@lelogoscope.com



© Ivana Boris, Ti sento, ti respiro - Washingtonia Filifera, 2021

VISITEURS DU SOIR... MAIS TOUT UN WEEKEND !

Créé en 2007, le festival d'art contemporain Les Visiteurs du Soir poursuit sa mue entamée il y a un an. Auparavant exclusivement niçois, l'événement organisé par le réseau BOTOX[S] se décline désormais en 4 temps : un par saison. Cet automne, rendez-vous à Monaco, du 22 au 24 septembre, pour assister et participer à des performances, ateliers, visites et vernissages d'expositions.

Lancé en 2007, l'événement Les Visiteurs du Soir consistait en une nocturne d'art dans les musées et galeries niçoises ; un copieux programme, à chaque printemps, en forme de parcours sillonnant les différents établissements adhérents du réseau BOTOX[S], visant à mettre en valeur la création contemporaine et à favoriser l'ouverture d'un dialogue entre le public et les sites participants. En 2014, l'événement évolue et s'installe sur deux jours et soirées en générant une dynamique à travers l'ensemble des lieux et quartiers de la ville. Puis un nouveau tournant est pris en 2022, avec la déclinaison de ce format sur les 4 saisons que compte une année : le printemps à Nice, l'été dans les Alpes, l'automne à Monaco, et l'hiver avec un parcours rassemblant Cannes, Mougins, Mougins-Sartoux, Grasse et Vallauris.

LA DIMENSION NOCTURNE AU RENDEZ-VOUS

On remarque sur le visuel de l'événement la volonté de BOTOX[S] d'insister sur le titre de *Festival d'art contemporain*, au détriment du patronyme historique des Visiteurs du soir, notamment en raison d'un nombre toujours plus croissant de rendez-vous se déroulant en journée. Mais la dimension nocturne reste bien entendu toujours au rendez-vous puisque certains des lieux participants resteront ouverts en soirée, le vendredi 22 septembre, comme le Pavillon Bosio qui propose d'assister, dès 18h, au vernissage de la 2e édition du *Garden Club*, un programme d'expositions originales commissariées par les étudiants de l'école d'art monégasque. L'an passé le public avait pu assister à des performances, puis parcourir *Le chemin des cendres*, une exposition-déambulatoire constituée des souvenirs, des "empreintes" laissées par les actions de ces jeunes artistes... Que nous réservent-ils cette année ?

Egalement au programme de cette nocturne : un cocktail et une rencontre avec l'artiste coréenne



Villa Eileen Gray © Benjamin Gervais - CMN

Yoonjoong Cho (Prix de la Royal Academy of Arts de Londres) qui présentera en avant-première, au NM Contemporary, une sélection des peintures à l'huile que la jeune artiste a réalisées durant sa résidence londonienne. À partir de 19h, la faim guettant, le public pourra se rendre au Logoscope, pour profiter d'une dégustation de créations culinaires lors d'un moment d'échange autour des dernières recherches du laboratoire monégasque sur les jardins, en particulier ceux de la Principauté ; "un Eden qu'ont préparé les dieux pour le bonheur des hommes !", écrivait Jacqueline Carpine-Lancré dans son ouvrage *Le Prince Albert de Monaco et l'Exposition Universelle de 1889*. Cette thématique a inspiré l'exposition collective à média multiples intitulée *In Hortus*, visible durant le festival, et sur rendez-vous jusqu'au 24 octobre. Enfin, la soirée se conclura, à 21h, par une visite performée de l'exposition *Santo Sospir, Mauro Restiffe / Jean Cocteau*,

proposée par Louise Hervé et Clovis Maillet, duo d'artistes créant des récits décalés entre conférence, performance et film, au Nouveau Musée National de Monaco (NMNM) - Villa Sauber.

DU NOUVEAU... DES NOUVEAUX...

Au premier rang des nouveautés de cette édition automnale 2023, le nombre de sites participants : de 8 en 2022, le festival propose aujourd'hui de partir à la découverte de 13 lieux, dont un "hors les murs" au Cap Moderne à Roquebrune-Cap-Martin, où l'on pourra prendre part aux visites de la Villa Eileen Gray, du Cabanon et des Unités de camping de Le Corbusier ; uniquement sur réservation ! C'est une spécificité de cette édition monégasque : si l'essentiel des événements reste gratuit, certains sont sur réservation, auprès de BOTOX[S] ou directement auprès des sites concernés (détails sur botoxs.fr).

Parmi ces lieux, certains sont rarement, voire jamais, ouverts au public. À Monaco, ce sera notamment le cas de l'Atelier 28, où le NMNM accueille des artistes résidents. Actuellement, Lena Durr s'intéresse à la collection d'art africain de Georges Jessula donnée au musée en 2006. Spécialiste de l'accumulation d'objets sans valeur qui font le corps de ses œuvres, elle met aujourd'hui en scène la collection d'un autre, dans ce qu'elle a de plus intime, par l'intermédiaire de photos, vidéos et installations. Situés comme l'Atelier 28 sur le Quai Antoine 1er, La Società delle Arti et l'Association Internationale des Arts Plastiques de Monaco (AIAP) - pour qui c'est la première collaboration avec BOTOX[S] - seront également accessibles sur réservation.

Enfin, cette édition offrira pour la première fois la possibilité au public de participer à des ateliers, parmi lesquels celui à l'Opéra Garnier autour du projet *La collection voyageuse* de l'artiste Célia Pym, lancé en 2018 et prolongé par les équipes pédagogiques du NMNM. Depuis 2002, le musée conserve 4000 costumes de scène et 400 maquettes de décors provenant de l'Opéra de Monte-Carlo ; du toucher au dessin, en passant par l'écriture, cet atelier sera l'occasion d'une sensibilisation aux problématiques de la conservation et de la restauration de ces œuvres.

Attentif aux questions environnementales, le festival a fait en sorte que chaque lieu soit accessible à pied ou en transports publics, dont certains en bateau-bus, histoire de joindre l'utile à l'agréable. D'ailleurs, le festival est partenaire des Journées du Patrimoine monégasque qui cette année ont choisi pour thème : *Le patrimoine vivant*. Pascal Linde

22 au 24 sep, lieux divers, Monaco. Rens : botoxs.fr

ur les
emps
naco,
nnes,
i.

US
1 vo-
stival

yme
it en
it de
a di-
rs au
rtici-
di 22
pose
dition
origi-
école
it pu
ir Le
toire
ssées
nous
: un
enne



Villa E

Yoonjoong Cho (Prix de la Royal Academy of Arts de Londres) qui présentera en avant-première, au NM Contemporary, une sélection des peintures à l'huile que la jeune artiste a réalisées durant sa résidence londonienne. À partir de 19h, la faim guettant, le public pourra se rendre au Logoscope, pour profiter d'une dégustation de créations culinaires lors d'un moment d'échange autour des dernières recherches du laboratoire monégasque sur les jardins, en particulier ceux de la Principauté ; "un Eden qu'ont préparé les dieux pour le bonheur des hommes !", écrivait Jacqueline Carpine-Lancré dans son ouvrage *Le Prince Albert de Monaco et l'Exposition Universelle de 1889*. Cette thématique a inspiré l'exposition collective à média multiples intitulée *In Hortus*, visible durant le festival, et sur rendez-vous jusqu'au 24 octobre. Enfin, la soirée se conclura, à 21h, par une visite performée de l'exposition *Santo Sospir, Mauro Restiffe / Jean Cocteau*,

proposée par Lo
d'artistes créant
rence, performar
National de Mon

DU NOUVEAU...

Au premier rang automnale 2023, de 8 en 2022, le partir à la décou
murs" au Cap Ma
tin, où l'on pourr
Villa Eileen Gray
camping de Le C
vation ! C'est une
gasque : si l'essen
certains sont sur
ou directement a
sur botoxs.fr).

[RETOUR]

Festival d'art contemporain avec Botox(s) à Monaco



Yoonjoong Cho, « Walk a Dog », 2023, huile sur toile, 180 x 200 cm. © Courtesy of the artist & NM Contemporary



Ivana Boris, « Ti sento, ti respiro », Washingtonia Filifera, 2021. Logoscope 2023

Dans la foulée des 28^e Journées européennes du Patrimoine à Monaco, dédiées au patrimoine vivant le 24 septembre, le réseau d'art contemporain Botox(s) organise pour le week-end un festival semé de performances, ateliers, visites guidées d'expositions, cocktails et vernissages. Une escapade artistique à travers dix lieux, avec en nocturne le vendredi un vernissage au Pavillon Bosio, une découverte performée du Nouveau Musée National de Monaco-Villa Sauber, une dégustation de créations culinaires au Logoscope ou encore une rencontre avec l'artiste Yoonjoong Cho chez NM Contemporary. Le samedi et dimanche entre autres, les festivités se poursuivent à la Francis Bacon MB Art Foundation, à l'institut Audiovisuel de Monaco ou à quelques lieues de là à la Villa Eileen Gray. Bref, stay tuned sur le site du réseau Botox(s), certains événements sont accessibles uniquement sur résa.

Du 22 au 24 septembre

[« Botox\(s\). parcours Monaco. »](#)

Le Logoscope, NMNM et autres lieux



Art contemporain
(Photo Clara Morenot)

Les Visiteurs du soir investissent Monaco

Vendredi, samedi et dimanche, la deuxième édition des Visiteurs du soir à Monaco permettra aux amateurs d'art contemporain de s'élancer dans une déambulation assez attirante dans les rues de la Principauté, entre ouvertures de musées en nocturnes, visites guidées, performances ou immersions dans des ateliers d'artistes.

Mis sur pied par le réseau d'art contemporain azuréen BOTOX (S), ce parcours monégasque des Visiteurs du soir (un concept lancé en 2010 à Nice, décliné depuis à Cannes, Mougins, Vallauris, Mouans-Sartoux et Grasse) débutera par le vernissage de l'exposition « Garden Club #2 » au **Pavillon Bosio**, ce vendredi à partir de 18 heures.

Dans la foulée, la **galerie NM Contemporary** organisera une rencontre avec l'artiste sud-coréenne Yoonjoong Cho, autour de ses œuvres.

Au **Logoscope**, on découvrira l'expo « In Hortus », avant de passer à une dégustation culinaire et un échange « à la grec-

que » dans une scénographie de jardin. Ceux qui auront encore faim de culture pourront filer au **Nouveau musée national de Monaco - Villa Sauber** pour « J'ai vécu sur deux planètes / La Personne qui s'était trompée d'époque », visite performée de Louise Hervé et Clovis Maille, à 21 heures.

Samedi et dimanche, les Visiteurs du soir se dérouleront aussi en journée, avec une quinzaine de rendez-vous, comme la visite guidée de l'atelier de Léna Durr, à **l'Atelier 28** (samedi à 15 heures et 15 h 30) ou encore la projection d'une vidéo de Bianca Maldini réemployant des films amateurs ainsi qu'une visite commentée de deux expositions à **l'Institut audiovisuel de Monaco** (dimanche à 16 heures).

Les visites de Cap Moderne à Roquebrune et de la Francis Bacon MB Art Foundation affichent pour leur part déjà complet.

JIMMY BOURSICOT

Programme complet
sur botoxs.fr/evenement/les-visiteurs-du-soir-2023.

PATRIMOINE VIVANT



DIMANCHE 24 SEPTEMBRE 2023
**28^e JOURNÉES EUROPÉENNES
DU PATRIMOINE**
journeepatrimoine Monaco.com



34

MONTE-CARLO

LE LOGOSCOPE

Lieu : 2, place de la crémaillère - Monaco / Beausoleil

Exposition : *In Hortus*, de 10h à 19h.

Entrée libre



IN HORTUS

une exposition à media multiples, jusqu'au 22 novembre sur rendez-vous.

Le Logoscope est un laboratoire de recherche et création en Principauté de Monaco depuis 1997 dont les ateliers sont nichés sur les hauteurs des Jardins des boulingrins du Casino de Monte-Carlo. À la croisée des arts visuels, ceux de la scène, mais aussi sonores, culinaires, du langage et des sciences, se développent des pratiques transversales et céramiques au sein d'équipes nationales et internationales. Pour cette nouvelle édition des Journées du patrimoine, nous proposons une exposition à media multiples intitulée *IN HORTUS* ainsi qu'une visite des ateliers en compagnie des artistes. Tout au long de la journée, dans une scénographie de jardin, nous vous convions à un échange « à la grecque » autour de nos recherches sur le Jardin tout en dégustant des créations culinaires composées d'ingrédients de nos producteurs locaux. Il est question ici de restaurer les conditions d'une expérience sensible et esthétique partagée.

Informations : (+33) 6 62 83 38 01

agnesroux@lelogoscope.com | www.lelogoscope.com - @ : lelogoscope

© Le Logoscope - photo Agnès Roux

© Ivana Boris, *Ti sento, ti respiro* - *Washingtonia Filifera*, 2021